Introduction

The *ACK-3400U* is KeySonic's super-compact key-board with USB 1.1 connector. Its extremely low width (only 218mm!) allows its use in 19" cabinets and other cramped work environments without any problems. These features and the *X-Type* technology for a relaxing typing experience are embedded in a unique elegant design.

Installation

The *ACK-3400U* comes with a USB 1.1 connector. It will work on your computer only if your operating system (Windows 98SE/ME/2000/XP, MacOS 9/X, Linux 2.4 or higher) and BIOS supports USB keyboards.

ATTENTION: *On some platforms, it is necessary to perform the installation pro-cess with administrator privi-leges. See the documentation of your operating system for details.*

In order to install your keyboard, please perform the following steps:

❶ Uninstall all specific key-board drivers you have already installed on your computer.

❷ Shutdown and turn off your computer.

❸ Attach your keyboard to a free USB port on your computer.

❹ Turn on your computer. All up-to-date operating systems which support Plug & Play will automatically recognize your keyboard and load the neces-sary drivers.

How to Use the Keyboard

The layout of the *ACK-3400U* is a special space-saving layout with differences due to the keyboard language (which is indicated on the keyboard itself as well as on the packaging). The *ACK-3400U* also features the same virtual numeric keypad also used in notebook keyboards: Press the Num Lock key in the top key row in order to switch the virtual numeric keypad func-tion on (so that the characters depicted in blue are assigned to the keys) and off. You can also keep the Fn key in the bottom left corner pressed in order to temporarily activate the virtual numeric keypad. This is particularly practical for the quick entering of numbers.

How to Clean the Keyboard

Although the *ACK-3400U* is a robust, high-quality keyboard, it is highly recommended to clean its surface regularly with a damp cloth. In order to remove dust and dirt, you can use a (not too strong) vacuum cleaner. Do NOT use any sharp detergents, solvents, or gaso-line for cleaning the keyboard.

E&OE

Introduction

L'*ACK-3400U* est le clavier supercompact KeySonic à con-necteur USB 1.1. Sa largeur extrêmement basse (seulement 218mm !) permet un usage en cabinets 19" et environnements de travail serrés sans pro-blèmes. Ces spécialités et la technologie *X-Type* pour une expérience relaxante de taper sont coulées en un unique des-sin élégant.

Installation

L'*ACK-3400U* est équipé avec un connecteur USB 1.1. Pour fonctionner sur votre ordinateur, votre système d'exploitation (Windows 98SE/ME/2000/XP, MacOS 9/X, Linux 2.4 ou supérieur) et votre BIOS doivent supporter des claviers USB.

ATTENTION : *Sur plusieures plate-formes il est nécessaire d'exécuter le procès d'instal-lation avec des privilèges d'administrateur. Pour détails consultez la documentation de votre système d'exploitation.*

Pour installer votre clavier, exécutez les pas suivants :

❶ Déinstallez tous pilotes spéci-fiques des claviers qui sont déjà installés sur votre PC.

❷ Arrêtez votre PC.

❸ Branchez votre clavier à une borne USB libre dans votre ordinateur.

❹ Rallumez votre ordinateur. Tous systèmes d'exploitation actuels qui supportent « Plug & Play » reconnaîtront votre cla-vier et lanceront les pilotes né-cessaires.

Utilisation du Clavier

La disposition de l'*ACK-3400U* est une disposition spécial économe d'espace avec des déviations entre les langages différents (le langage est indiqué sur le clavier et sur son emballage). En plus, l'*ACK-3400U* est équipé avec le bloc numérique virtuel des claviers de portatif : Appuyez la touche Verr Num dans la rangée de touches suprême pour activer le bloc numérique virtuel (pour que les touches prennent les sens des caractères imprimés en bleu) et une deuxième fois pour le désactiver. Vous pourriez aussi tenir la touche Fn dans le coin inférieur gauche pressée pour une activation temporaire du bloc numérique virtuel. Ceci sera particulièrement pratique si vous voudriez entrer des nombres rapidement.

Nettoyage du Clavier

Bien que l'*ACK-3400U* soit un clavier robuste à haute qualité, nous récommandons le netto-yage périodique de sa surface avec un chiffon mouillé. Pour ôter poussière et saleté, vous pourriez utiliser un aspirateur (pas trop fort). NE PAS utiliser des détergents agressifs, des dissolvants, ou d'essence pour le nettoyage du clavier.

Sauf erreurs ou omissions.

Introducción

El *ACK-3400U* es un teclado super-compacto de KeySonic con conector USB 1.1. Su anchura extremadamente estrecha (sólo 218mm!) permite su uso en lugares de 19" y otros ambientes de trabajo estrechos sin ningun problema. Estas características y la tecnología Tipo-X para una experiencia de dactilografia relajante están incorporadas en un proyecto elegante único.

Instalación

El *ACK-3400U* incluye un conector USB 1.1. Él sólamente funcionará en su computadora si su sistema operativo (Windows 98SE/ME/2000/XP, MacOS 9/X, Linux 2.4 o superior) y BIOS soportan teclados USB.

ATENCIÓN: *En algunas plataformas, es necesario ejecutar el proceso de instalación con los privilegios del administrador. Vea la documentación del su sistema para obtener detalles.*

Para instalar su teclado, ejecute los siguientes pasos:

❶ Desinstalar todos los controladores específicos del teclado que hayan sido instalados en su computadora.

❷ Desactivar y apagar su computadora.

❸ Conectar su teclado a un puerto USB libre en su computadora.

❹ Encender su computadora. Todos los sistemas operativos actualizados que soporten Plug & Play identificarán automáticamente su teclado y cargarán los controladores necesarios.

Cómo Usar el Teclado

El diseño del *ACK-3400U* es un diseño ahorra espacio especial con diferencias debidas al idioma del teclado (que está indicado en el propio teclado y también sobre el paquete). El *ACK-3400U* también presenta el mismo teclado numérico virtual también usado en los teclados de computadoras portátiles : Presione la tecla Num Lock en la fila de teclas superiores para activar la función del teclado numérico virtual (de manera que los caracteres descritos en azul sean asignados a las teclas) y para desactivar. Se puede también mantener presionada la tecla Fn en la esquina izquierda inferior para activar temporaneamente el teclado numérico virtual. Eso es especialmente práctico para la entrada rápida de números.

Cómo Limpiar el Teclado

Aunque *ACK-3400U* sia un teclado robusto y con alta calidad, se recomienda limpiar su superfície regularmente con un paño húmedo. Para quitar polvo y impurezas, se puede usar una aspiradora (no mucho fuerte). NO use ningún detergente furte, solventes, o gasolina per limpiar el teclado.

E&OE

Installation

Die Tastatur wird mit einem USB-Anschluss ausgeliefert. Damit Sie auf Ihrem Rechner funktioniert, muss sowohl Ihr Betriebssystem (Windows 98SE/ME/2000/XP), als auch Ihr BIOS USB-Tastaturen unterstützen.

ACHTUNG: *Auf manchen Plattformen ist es erforderlich, den Installationsvorgang mit Administratorrechten durchzuführen. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Dokumentation zu Ihrem Betriebssystem.*

Um Ihre Tastatur zu installieren, führen Sie bitte folgende Schritte aus:

❶ Schließen Sie Ihre Tastatur über eine freie USB-Buchse an Ihren Rechner an.

❷ Alle aktuellen Betriebssysteme mit Unterstützung für Plug & Play werden Ihre Tastatur automatisch erkennen und die erforderlichen Treiber laden.

Benützung der Tastatur

Beim Layout der Tastatur handelt es sich um ein spezielles Platz sparendes Layout mit Abweichungen bei den verschiedenen Sprachversionen (die Sprachversion ist auf der Tastatur selbst wie auch auf der Verpackung angegeben). Ebenso ist die Tastatur mit dem von Notebooks her bekannten virtuellen Ziffernblock ausgerüstet: Drücken Sie die Taste Num Lock in der obersten Tastenreihe, um den virtuellen Ziffernblock einzuschalten (so dass die Tasten die blau aufgedruckten Bedeutungen erhalten) und wieder auszuschalten. Sie können auch die Taste Fn in der linken unteren Ecke gedrückt halten, um den virtuellen Ziffernblock temporär zu aktivieren. Das ist besonders praktisch, wenn Sie Zahlen schnell eingeben möchten.

Reinigung der Tastatur

Auch wenn die Tastatur eine robuste, hochwertige Tastatur ist, empfehlen wir die regelmäßige Reinigung ihrer Oberfläche mit einem feuchten Tuch. Um Staub und Schmutz zu entfernen, können Sie auch zu einem (nicht zu starken) Staubsauger greifen. Benützen Sie KEINE scharfen Putzmittel, Lösungsmittel oder Benzin zur Reinigung der Tastatur.

Irrtümer und Auslassungen vorbehalten.

Installazione

Il *ACK-3400U* viene fornito con un connettore USB 1.1. Questo funzionerà solamente se suo sistema operativo (Windows 98SE/ME/2000/XP, MacOS 9/X, Linux 2.4 o superiore) e BIOS supporta tastiere USB.

ATTENZIONE: *Su alcune piattaforme, è necessario eseguire il processo di installazione con privilegi dell'amministratore. Vedi la documentazione del suo sistema operativo per ottenere maggiori dettagli.*

Per installare sua tastiera, seguire i passi seguenti :

❶ Rimuovere tutti i drivers specifici della tastiera già installati nel suo computer.

❷ Disattivare e spegnere suo computer.

❸ Collegare sua tastiera a una porta USB libera nel suo computer.

❹ Accendere suo computer. Tutti i sistemi operativi aggiornati che supportano Plug & Play riconosceranno sua tastiera e caricheranno i driver necessari.

Come Usare la Tastiera

Lo schema del *ACK-3400U* è un schema salvaspazio speciale con differenze causate da linguaggio della tastiera (che è indicato sulla tastiera ed anche sull'imballaggio). Il *ACK-3400U* presenta anche la stessa tastiera numerica virtuale usata anche in tastiere di notebook : Premi il tasto Num Lock nella fila di tasti superiori per attivare la funzione della tastiera numerica virtuale (in modo che i caratteri descritti in blu sianno assegnati ai tasti) e per spegnere. È anche possibile mantenere premuto il tasto Fn nell'angolo inferiore sinistro per attivare temporaneamente la tastiera numerica virtuale. Questo è specialmente pratico per immettere numeri rapidamente.

Come Pulire la Tastiera

Sebbene il *ACK-3400U* sia una tastiera robusta e con alta qualità, si consiglia di pulire sua superficie periodicamente con un straccio umido. Per spolverare e lucidare, si può usare un aspirapolvere (non molto forte). NON usare detergenti forti, solventi, o benzina per pulire la tastiera.

E&OE

Inledning

ACK-3400U är KeySonics superkompakta tangentbord med USB 1.1-anslutning. Dess väldigt smala bredd (endast 218mm!) gör att det utan problem kan användas i 19"-skåp och andra trånga arbetsmiljlöer. Dessa egenskaper tillsammans med *X-Type*-teknologin för avspänd användning har integrererats med en unik och elegant design.

Installation

ACK-3400U har USB 1.1-anslutning. Tangentbordet kan endast användas tillsammans med din dator om operativsystem (Windows 98SE/ME/2000/XP, MacOS 9/X, Linux 2.4 eller högre) och BIOS stöder USB tangentbord.

OBS: *På vissa plattformar är administratörsrättigheter nödvändiga under installationsprocessen. Se dokumentationen som kom tillsammans med ditt operativsystem för vidare information.*

Utför följande steg vid installation av tangentbordet:

❶ Avinstallera alla tangentbordsdrivrutiner du redan installerat på din dator.

❷ Stäng av datorn.

❸ Anslut tangentbordet till en ledig USB-port.

❹ Starta datorn. Alla uppdaterade operativsystem som stöder Plug & Play känner automatiskt igen tangentbordet och laddar nödvändiga drivrutiner.

Använda tangentbordet

ACK-*3400U* är arrangerat i en speciell utrymmesbesparande layout med skillnader beroende på tangentbordsspråk (som indikeras på själva tangentbordet så väl som på förpackningen). A*CK-3400U* inkluderar samma virtuella numeriska tangentbord som används på bärbara datorer: Tryck på Num Lock-tangenten i den översta raden för att starta och stänga av den virtuella tangentbordsfunktionen (så att tangenterna tilldelas de tecken som visas i blått). Du kan också hålla Fn-tangenten i det nedre vänstra hörnet nedtryckt för att tillfälligt aktivera det virtuella numeriska tangentbordet. Detta är speciellt praktiskt vid snabb-inmatning av siffror.

Rengöra tangentbordet

Trots att *ACK-3400U* är ett robust tangentbord av hög kvalitet rekommenderar vi starkt att det regelbundet torkas av med en fuktig trasa. Använd en (inte alltför kraftfull) dammsugare för att avlägsna damm och smuts. Använd INTE starka rengöringsmedel, lösningsmedel eller bensin vid rengöring av tangentbordet.

E&OE